



Stadt-  
orchester  
Zug

100 Jahre

# Tour d'Orchestre Ensemblekonzerte Stadt-Orchester und Musikschule Zug

**Samstag, 2. Juli 2022, 11.30 bis 17 Uhr**

Bahnhof Zug | Metallplatz | Bundesplatz | Rösliwiese |  
Reformierte Kirche | Alterszentrum Neustadt

Musikschule

Stadt  
Zug

## **Inhalt**

Begrüssung	5
Herzlich willkommen beim Stadtorchester Zug	6–7
Ensembles Stadtorchester Zug	8–16
Herzlich willkommen bei der Musikschule Zug	17–18
Ensembles Musikschule Zug	19–39
Programmübersicht	40–42
Plan der Veranstaltungsorte	43
Unterstützerinnen und Unterstützer	44
Impressum	44
Vorschau auf das Jubiläums-Festkonzert	45

# 100 Jahre Stadtorchester Zug

Das Stadtorchester Zug feiert sein 100-jähriges Bestehen. Gemeinsam mit der Musikschule Zug lädt es aus diesem Anlass zu einer «Tour d'Orchestre» ein. An sechs öffentlichen Orten zwischen Bahnhof und Vorstadt treten verschiedene Ensembles auf: 54 Musikerinnen und Musiker des Stadtorchesters in neun Kammermusikformationen, über 300 Musikschülerinnen und Musikschüler in 22 vielfältigen Ensembles und beim Orgelspiel. Ausserdem wirken fünf Mitglieder des Stadtorchesters beim Zuger Jugendorchester mit. So ermöglicht diese «Tour d'Orchestre» ein generationenübergreifendes Musizieren. Wir freuen uns, den Geburtstag des Stadtorchesters Zug gemeinsam zu feiern und die Zuger Bevölkerung mit Musik zu beschenken.

Stadtorchester Zug



Gregor Hotz  
Präsident



Regula Hassler  
OK-Präsidentin

Musikschule Zug



Mario Venuti  
Rektor

# Herzlich willkommen beim Stadtorchester Zug

Das Stadtorchester Zug ist das einzige Sinfonieorchester der Stadt Zug. Mit unserem Dirigenten Joonas Pitkänen führen wir jeweils im Juni und November Sinfoniekonzerte auf, meistens im Theater-Casino Zug, öfters auch in der Pfarrkirche Unterägeri. Dazu laden wir vielversprechende junge Solistinnen und Solisten ein. Zusätzlich ist das Stadtorchester das Kirchenorchester der Pfarrei St. Michael. Unter der Leitung des Chorleiters Philipp Emanuel Gietl begleitet unser Kirchenensemble den Kirchenchor St. Michael an den hohen Feiertagen.

## **Geschichte**

Das Stadtorchester Zug kann auf eine lange Tradition zurückblicken. 1922 schlossen sich musikbegeisterte Streicher und Bläser zusammen, um das Cäcilienorchester Zug zu gründen. Schon seit den 1880er-Jahren hatten sie mit dem bestehenden Cäcilienchor Orchestermessen aufgeführt, und mit der Vereinsgründung sollte dieses Wirken langfristig sichergestellt werden. Das zweite Ziel bestand darin, selbstständig weltliche Konzerte aufzuführen. Unter dem Dach des

Cäcilienvereins St. Michael entstand daraus eine weltliche Sektion des Cäcilienorchesters und verschiedene Dirigenten führten das Ensemble durch die Jahre. Nach dem Zweiten Weltkrieg gewann es an Bedeutung, und 1969 wurde der Name – seiner hauptsächlichen Tätigkeit entsprechend – in Stadtorchester Zug geändert.

### **Die heutige Rolle**

Das Stadtorchester Zug spielt im Zuger Kulturleben eine wichtige Rolle, denn durch die hervorragenden Konzertsäle und -angebote in Luzern und Zürich sind die Aufführungen von grossen Orchesterwerken in der Stadt Zug selten geworden. Als professionell verstärktes Amateurorchester in kompletter sinfonischer Besetzung nehmen wir daher die Chance wahr, Werke der Weltliteratur zu erarbeiten. Dabei scheuen wir das Risiko eines Qualitätsvergleichs nicht, im Gegenteil, wir betrachten es als eine besondere Herausforderung. Nicht zuletzt möchten wir damit den Konzertbesucherinnen und -besuchern in unserer Region ein eindrückliches «Live-Erlebnis» ermöglichen.

Möchten Sie gern bei uns mitspielen? Sie sind herzlich willkommen. [gregor.hotz@stadtorchesterzug.ch](mailto:gregor.hotz@stadtorchesterzug.ch)

# Bläserquintett

## Leitung

Vreni Rieder

## Mitwirkende

Felix Hodel, Flöte

Kathrin Brun, Oboe

Christina Barile, Klarinette

Philipp Seewer, Horn

Vreni Rieder, Fagott

## Werke

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
**(arr. Felix Hodel)**

Menuett und Presto  
aus Divertimento KV 252

**Willy Hess**

Divertimento, Op.51

**Denes Agay**

Five Easy Dances

**11.30** Bundesplatz

**14.00** Metalliplatz

**15.00** Alterszentrum Neustadt

# BRASSerie 44

## Leitung

Heinz Rauch

## Mitwirkende

Corina Arpagaus, Trompete

Heinz Rauch, Trompete

Willy Odermatt, Posaune

Werner Peter, Posaune

## Werke

### Dennis Armitage

Let's All Take It Easy

Happy-Go-Lucky-Rag

Hop Scotch

Making Up My Mind

### Traditional

Oh Happy Day

### Scott Joplin

Maple Leaf Rag

### William Christopher Handy

St. Louis Blues

### George Gershwin

Summertime

I Got Plenty O'Nuttin

### John Lennon/

### Paul McCartney

Michelle

**12.00** Metallplatz

**13.30** Rösliwiese

**16.00** Bundesplatz

# Celloensemble

## **Leitung**

Katharina Schwarze

## **Mitwirkende**

Susanne Borek

Esther von Burg

Lavinia Müller

Philippe Pasquier

Joonas Pitkänen

Astrid Renner

Katharina Schwarze

Anna Seewer

## **Werke**

**Friedrich Gruetzmacher**

Consecration Hymn

**William Byrd**

Ave verum corpus

**Alexander Krein**

Lyrical Fragment, Op. 1a

**Sergei Rachmaninow**

Vocalise, Op. 34/14

**Flurin Camathias und**

**Gion B. Casanova**

La sera sper il lag

**Ulrik Lundström**

Låt från Shetlandsöarna

**12.30** Reformierte Kirche

**14.00** Bahnhof

**15.30** Alterszentrum Neustadt



# Jazz/Ragtimes

## **Leitung**

Reinhard Ormanns

## **Mitwirkende**

Marianne Hess-Rohrer,

Violine

Léonie Kirchgeorg, Violine

Fabienne Raschle, Violine

Franziska Buzzo, Viola

Barbara Hoffmann, Viola

Muriel Pauli, Cello

Gabriela Spielmann, Cello

Reinhard Ormanns,

Kontrabass

## **Werke**

### **Scott Joplin**

The Entertainer

### **Cole Porter**

I Get a Kick Out of You

### **George Gershwin**

I Got Rhythm

Lullaby of Birdland

### **Johnny Green**

Body and Soul

**11.30** Bahnhof

**13.00** Metalliplatz

**15.00** Bundesplatz

# Londoner Flötentrio

## Leitung

Jürg Röthlisberger

## Mitwirkende

Franziska Kannewischer,  
Flöte

Hans Abicht, Flöte

Jürg Röthlisberger, Cello

## Werke

**Josef Haydn**

Londoner Flötentrios  
Nr. 1 & 2

**Ignaz Pleyel**

**(Triobearbeitung**

**Felix Hodel)**

Andante aus Flötenquartett  
Opus 14, Nr. 4

**14.00** Alterszentrum Neustadt

**15.30** Reformierte Kirche

**16.30** Rösliwiese

# Quintetto Contento

## Leitung

Jörg Ryser

## Mitwirkende

Claudia Fagagnini, Flöte

Jörg Ryser, Oboe

Paolo del Bianco, Klarinette

Ralph Rüssli, Horn

Sabine Birrer, Fagott

## Werke

**Georg Friedrich Händel**  
**(arr. Mitchell Kriegler)**

Menuett aus der  
«Wassermusik»

**Denes Agay**

Five Easy Dances (Auszug)

**ABBA**

Thank You for the Music

**Jaques Offenbach**

**(arr. James Christensen)**

Can-Can aus

«Orpheus in der Unterwelt»

**Scott Joplin**

**(arr. Arthur Frackenpohl)**

The Cascades. A Rag

**Terence Greaves**

Mozart's Turkey Rock

Mambo

**11.30** Metallplatz

**13.30** Bundesplatz

**15.00** Rössliwiese

# Tango Nuevo

## **Leitung**

Alin Velian

## **Mitwirkende**

Alin Velian, Violine

Barbara Wille, Violine

Ruth Schärer, Viola

Reinhard Kunz, Cello

## **Werke**

### **Astor Piazzolla**

Oblivion

Tango Ballet

La Muerte del Ángel

### **Carlos Gardel**

Por una Cabeza

### **Gerardo Matos Rodriguez (arr. Wolfgang Birtel)**

La Cumparsita

**11.30** Reformierte Kirche

**12.30** Rösliwiese

**14.30** Alterszentrum Neustadt

# Wiener Klassik

## Leitung

Robin de Stefani

Christina Gloor

## Mitwirkende

Matthias Baumann, Violine

Sophie Dahl, Violine

Cornelia Holdener, Violine

Heinz Müller, Violine

Barbara Rey, Violine

Robin de Stefani, Violine

Eliane Weber, Violine

Christina Gloor, Viola

Claire Hotz, Viola

Lea Huber, Viola

Simone Bisig Fässler, Cello

Uta Haferland, Cello

Joonas Pitkänen, Cello

## Werke

### Wolfgang Amadeus Mozart

«Eine kleine Nachtmusik»

Serenade Nr. 13 für Streicher

in G-Dur, KV 525

Allegro

Romanze (Andante)

Menuetto (Allegretto)

Rondo (Allegro)

**12.30** Bundesplatz

**13.30** Reformierte Kirche

**15.00** Metallplatz

# Zuger Bläserquintett

## Leitung

Hansjörg Flury

## Mitwirkende

Hans Röllin, Flöte

Nadja Suter, Oboe

Xaver Fässler, Klarinette

Alois Hugener, Horn

Hansjörg Flury, Fagott

## Werke

**Alexander Borodin**

**(arr. Hans Röllin)**

Polowetzer Tänze;

Andantino

Allegro vivo

Allegro

Presto

Allegro con spirito

**Ernest Bloch**

**(arr. Hans Röllin)**

Jewish Song No. 3

**Michael Glinka**

**(arr. Hans Röllin)**

«Krakowiak» aus der Oper

«Ivan Sussanin»

**12.00** Rösliwiese

**14.30** Bahnhof

**16.00** Metallplatz

# Herzlich willkommen bei der Musikschule Zug

Die Musikschule Zug ist ein Angebot des Bildungsdepartements der Stadt Zug. Als eine der ältesten Musikschulen der Schweiz bietet sie ein zeitgemässes und umfangreiches Angebot; dabei arbeitet sie eng mit den Stadtschulen, den Kantonsschulen und privaten Organisationen zusammen.

Das Musikschulzentrum mit 41 Unterrichtszimmern, zwei Vortrags- und Konzertsälen sowie dem Sekretariat befindet sich im Zentrum der Stadt an der Bundesstrasse 2. Für ein vertieftes Studium der Musik steht die Musikbibliothek mit über 9000 Medien zur Verfügung.

Die 92 Lehrpersonen machen die Musikschule zu einem Kompetenzzentrum für Musik. Sie bieten Unterricht für Kinder, Jugendliche und Erwachsene an. Das musikpädagogische Konzept der Musikschule Zug für eine vollständige und komplette Ausbildung beruht auf drei Säulen: Einzelunterricht, individuelles Musizieren und Ensemblesmusizieren. Die Musikschule Zug führt dazu eine Vielzahl von verschiedenen Ensembles und Orchester vielfältiger Stilrichtungen.

Mit der Zuger Singschule weckt die Musikschule zudem die Freude am gemeinsamen Chorsingen. Auch führt die Musikschule eine Tanzabteilung für alle Leistungsniveaus.

Speziell erwähnenswert ist das Kursprogramm für Jugendliche und Erwachsene mit diversen Kursen und Weiterbildungen. Mit über 180 Veranstaltungen im Jahr ist die Musikschule Zug fest im kulturellen Leben der Stadt verankert und leistet einen wichtigen Beitrag zur musikalischen Vielfalt.

[www.musikschulezug.ch](http://www.musikschulezug.ch)



# Akkordeonensemble

## **Leitung**

Sergej Simbirev

## **Mitwirkende**

11

Schülerinnen und Schüler von Sergej Simbirev spielen Musik aus Osteuropa und geben zudem Schweizer Volksmusikklänge mit Schwyzerörgeli zum Besten.

**15.30** Bundesplatz

**16.30** Bundesplatz

# Gitarrenensemble

## **Leitung**

David Zipperle

Junge Gitarrentalente aus der Klasse von David Zipperle zeigen ihr Können.

## **Mitwirkende**

8

# Gitarrenorchester

## **Leitung**

David Zipperle

## **Mitwirkende**

35

Der Gitarrenlehrer David Zipperle sorgt für einen Ohren- und Augenschmaus, wenn 35 seiner Schülerinnen und Schüler gemeinsam auftreten.

# Kadettenmusik Zug Big Band

## **Leitung**

Martin Winiger

## **Mitwirkende**

25

Mitglieder der Kadettenmusik Zug bilden unter der Leitung von Martin Winiger eine Big Band. Präsentiert wird ein abwechslungsreiches Programm, unter anderem mit der Sängerin Doretina Asimi.

**13.00** Bahnhof

**13.30** Bahnhof

# Kadettenmusik Zug Blasorchester

## **Leitung**

Sebastian Rosenberg

## **Mitwirkende**

50

Das Blasorchester der Kadettenmusik Zug gibt es bereits seit 1858. Unter der Leitung von Sebastian Rosenberg wird die Formation vielfältige Kompositionen aus der Blasorchesterliteratur präsentieren.

**15.30** Bahnhof

**16.00** Bahnhof

# Zuger Jugendorchester & Kadettenmusik Zug

## Leitung

Droujelub Ianakiev (ZJO)

Sebastian Rosenberg (KMZ)

## Mitwirkende

50

Das Zuger Jugendorchester gibt es seit 1978 als gemeinsames Orchester der Kantonsschule und der Musikschule Zug. Zusammen mit der Kadettenmusik wird Musik aus «Lord of the Rings» sowie «Pomp and Circumstance» aufgeführt.

Das Zuger Jugendorchester wird unterstützt von fünf Mitgliedern des Stadtorchesters Zug. So musizieren Junge und Junggebliebene zusammen.

**12.30** Bahnhof

**15.00** Bahnhof

# Prima Banda

## **Leitung**

Othmar Bucheli-  
Twerenbold

## **Mitwirkende**

40

Rund 40 Kinder im Alter zwischen 10 und 15 Jahren, die seit ungefähr 3 Jahren Holz-, Blech- und Schlaginstrumente spielen, bilden die Prima Banda. Unter der Leitung von Othmar Bucheli konzertieren sie an verschiedenen Orten. Freude am Zusammensein und das gemeinsame Musikerlebnis verbinden diese Banda.

**12.00** Bahnhof

# Happy Strings

## **Leitung**

Helen Steinemann

## **Mitwirkende**

14

Im Ensemble Happy Strings spielen Schülerinnen und Schüler der Streichinstrumente ab dem 3. Unterrichtsjahr. Sie werden mit dem Ensemblespiel vertraut gemacht und sammeln erste Konzerterfahrungen.



# Schülerorchester

## **Leitung**

Helen Steinemann

## **Mitwirkende**

21

Das heutige Schülerorchester wurde 1972 gegründet, um junge Musikerinnen und Musiker ins Orchesterspiel einzuführen. Auch externe Schülerinnen und Schüler sind herzlich willkommen.

# Violinenensemble

## **Leitung**

Astrid Hüppi

## **Mitwirkende**

16

Schülerinnen und Schüler von Astrid Hüppi spielen ein abwechslungsreiches Programm, unter anderem mit sakraler Musik.

# Violinentrios

## **Leitung**

Sari Erni

## **Mitwirkende**

2 Trios

Mädchenpower in den beiden Trios der Lehrerin Sari Erni-Ammann. Im ersten Trio spielen etwas jüngere Mitglieder ein Programm mit Musik von Pezel, Haydn und Mozart. Das etwas ältere Trio wird Klezmer-Musik zum Besten geben.

# Erwachsenen- Saxophonensemble

## **Leitung**

Mario Venuti

## **Mitwirkende**

5

Das Erwachsenen-Saxophonensemble von Mario Venuti präsentiert ein abwechslungsreiches Programm: Klezmer, Tango, Ragtime.

**14.30** Bundesplatz

**15.30** Metallplatz

# Whistleblowers

## **Leitung**

Matthias Tschopp

## **Mitwirkende**

6

Wo die Whistleblowers sind,  
herrscht gute Stimmung.  
Dieses auf Saxophonen  
spielende Ensemble gibt  
es schon seit längerem.  
Man trifft es dort an, wo  
es etwas zu feiern gibt.

**14.30** Metallplatz

**15.30** Rössliwiese

# Djembe und Kindertanz

## **Leitung**

Nannina Benz

## **Mitwirkende**

9

Die beiden Musiziergruppen «Djembe» und «Kindertanz» von Nannina Benz haben sich für diesen Auftritt zusammengetan und ein attraktives Programm einstudiert.

**14.00** Bundesplatz

# Blockflötenensembles

## Milky Way und Mars

### Leitung

Andel Strube

### Mitwirkende

8

«Milky Way» und «Mars» heissen die zwei Blockflötenensembles unter der Leitung von Andel Strube. Hier musizieren Schülerinnen und Schüler jeden Niveaus genussvoll miteinander.

**13.00** Rösliwiese

**14.00** Rösliwiese

# Brass Kids

## **Leitung**

Jeanine Murer

## **Mitwirkende**

8

Die Brass Kids sind eine Formation für junge Blechbläserinnen und Blechbläser ab dem 2. Spieljahr.

**16.30** Metallplatz



# Holzwürm

## **Leitung**

Valentin Vogt

## **Mitwirkende**

5

Im Holzwürm-Ensemble unter der Leitung von Valentin Vogt sammeln Holzbläserinnen und Holzbläser Erfahrungen im Ensemblespiel.

# Blechbläserquartett

## **Leitung**

Corrado Bossard

## **Mitwirkende**

4

Das Erwachsenenensemble unter der Leitung von Corrado Bossard sorgt mit Blechblasinstrumenten für festliche Klänge.

**13.30** Metallplatz

**14.30** Rösliwiese

# Orgelspiel

## **Leitung**

Hans-Jürgen Studer

## **Mitwirkende**

2

Die Kirchenorgel gilt als «Königin der Instrumente». Schüler von Hans-Jürgen Studer bringen das schöne Instrument zum Klingen.

**16.00** Reformierte Kirche

**16.30** Reformierte Kirche

# Trick Bag Band

## **Leitung**

Christian Wallner

## **Mitwirkende**

4

Aus E-Gitarre, E-Bass, E-Piano und Drums besteht die Besetzung dieser jungen Band mit talentierten Jungs aus der Klasse von Christian Wallner, die immer wieder für grosse Begeisterung beim Publikum sorgen.

**12.00** Bundesplatz

**13.00** Bundesplatz

# Volksmusikensemble

## **Leitung**

Janina Fink

## **Mitwirkende**

6

Im Volksmusikensemble sind alle Instrumente willkommen. Ziel ist es, das Zusammenspiel zu fördern und mit Freude zu musizieren.

## Bahnhof Zug

- 11.30** Jazz/Ragtimes
- 12.00** Prima Banda
- 12.30** Zuger Jugendorch. & Kadettenmusik
- 13.00** Kadettenmusik Zug Big Band
- 13.30** Kadettenmusik Zug Big Band
- 14.00** Celloensemble
- 14.30** Zuger Bläserquintett
- 15.00** Zuger Jugendorch. & Kadettenmusik
- 15.30** Kadettenmusik Zug Blasorchester
- 16.00** Kadettenmusik Zug Blasorchester

## Metallplatz

- 11.30** Quintetto Contento
- 12.00** BRASSerie 44
- 12.30** Holzwurm
- 13.00** Jazz/Ragtimes
- 13.30** Blechbläserquartett
- 14.00** Bläserquintett
- 14.30** Whistleblowers
- 15.00** Wiener Klassik
- 15.30** Erwachsenen Saxophonensemble
- 16.00** Zuger Bläserquintett
- 16.30** Brass Kids

## Bundesplatz

<b>11.30</b>	Bläserquintett
<b>12.00</b>	Trick Bag Band
<b>12.30</b>	Wiener Klassik
<b>13.00</b>	Trick Bag Band
<b>13.30</b>	Quintetto Contento
<b>14.00</b>	Djembe und Kindertanz
<b>14.30</b>	Erwachsenen Saxophonensemble
<b>15.00</b>	Jazz/Ragtimes
<b>15.30</b>	Akkordeonensemble
<b>16.00</b>	BRASSerie 44
<b>16.30</b>	Akkordeonensemble

## Rössliwiese\*

<b>11.30</b>	Volksmusikensemble
<b>12.00</b>	Zuger Bläserquintett
<b>12.30</b>	Tango Nuevo
<b>13.00</b>	Blockflötenensembles Milky Way und Mars
<b>13.30</b>	BRASSerie 44
<b>14.00</b>	Blockflötenensembles Milky Way und Mars
<b>14.30</b>	Blechbläserquartett
<b>15.00</b>	Quintetto Contento
<b>15.30</b>	Whistleblowers
<b>16.00</b>	Violin trios
<b>16.30</b>	Londoner Flötentrio

\*Aula Musikschule Zug  
bei schlechtem Wetter

## Reformierte Kirche

<b>11.30</b>	Tango Nuevo
<b>12.00</b>	Happy Strings
<b>12.30</b>	Celloensemble
<b>13.00</b>	Gitarrenorchester
<b>13.30</b>	Wiener Klassik
<b>14.00</b>	Schülerorchester
<b>14.30</b>	Violinenensemble
<b>15.00</b>	Gitarrenensemble
<b>15.30</b>	Londoner Flötentrio
<b>16.00</b>	Orgelspiel
<b>16.30</b>	Orgelspiel

## Alterszentrum Neustadt

<b>14.00</b>	Londoner Flötentrio
<b>14.30</b>	Tango Nuevo
<b>15.00</b>	Bläserquintett
<b>15.30</b>	Celloensemble





Gubelstr.

43

Bahnhof  
Zug

Baarerstr.

Metalliplatz

Reformierte  
Kirche

Bundes-  
platz

Alpenstr.

Vorstadt

Bahnhofstr.

Rösliwiese



Katholische Kirche  
Stadt Zug



Unterstützt vom  
Kanton Zug



GLENCORE

hürlimann-wyss stiftung zug  
Annemarie und Eugen Hotz Stiftung  
Caroline Raisch-Brandenberg Stiftung  
Kurt und Silvia Huser-Oesch Stiftung  
STIFTUNG ESAF 2019 ZUG

## Impressum

**Jubiläums-OK Stadtorchester Zug** Regula Hassler-Wenk (Leitung), Beat Holdener, Gregor Hotz, Lea Huber, Yasmin Rogenmoser, Philipp Seewer, **Planungs- und Koordinationsteam Musikschule Zug** Deborah Annema, Mario Venuti **Redaktion** Deborah Annema, Christoph Balmer **Grafik** Grauwert, Beni Sutter, Baar

# Vorschau auf das Jubiläums-Festkonzert

**Theater Casino Zug**

**Samstag, 26. November 2022, 17 Uhr**

Leitung: Joonas Pitkänen

Tobias Rütli, Jubiläumskomposition

(Uraufführung eines Auftragswerks des Stadtorchesters)

Einojuhani Rautavaara, Cantus Arcticus op. 61,

Konzert für Vögel und Orchester

Peter I. Tschaikowsky, Sinfonie Nr. 5 e-Moll op. 64